

En informatique, l'Anglais n'est pas une option !

Une adhérente me demande comment savoir si ses mails ont bien été reçus par leurs destinataires. Je lui montre donc comment **demander un accusé de réception**.

Une demie-heure après que je fus parti, elle m'appelle pour me dire que depuis que l'on a modifié Outlook sur son pc les mails ne partent plus, car elle a un message à chaque mail envoyé

Je repasse donc chez elle et regarde les messages en question :

Your message was successfully delivered to the destination(s) listed below. If the message was delivered to mailbox you will receive no further notifications. Otherwise you may still receive notifications of mail delivery errors from other systems.

J'éclate de rire ce message indique que le mail est arrivé à destination

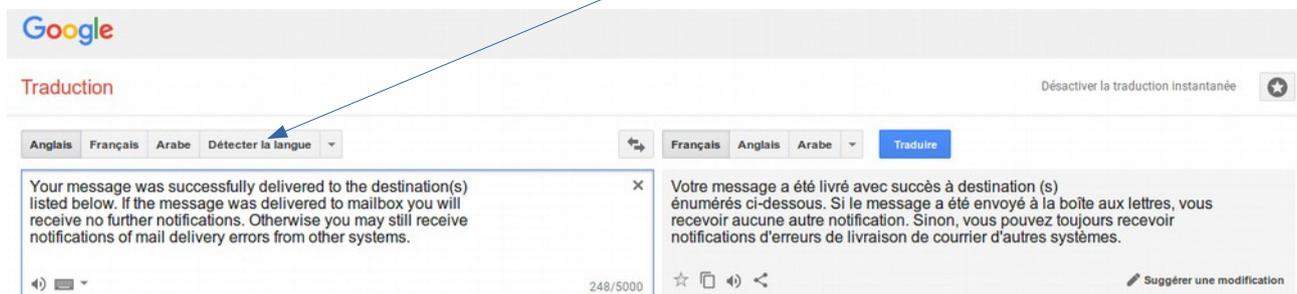
Vous avez demandé un accusé de réception, vous l'avez !!

Tout le monde ne parle pas Anglais

Mais grâce à Google et à l'ordinateur, tout le monde peut se faire traduire un texte. Il suffit de sélectionner le texte avec la souris, de faire CTRL+C (ou copier), d'aller dans Google traduction

<https://translate.google.fr/?hl=fr&tab=TT>

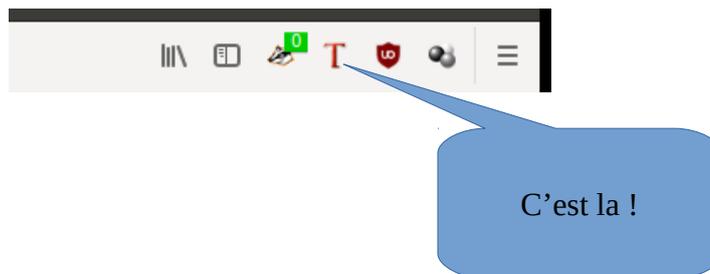
et de coller le texte en faisant CTRL+V (ou coller) dans la case de droite et on a la traduction dans la case de gauche . Il est même capable de détecter la langue !



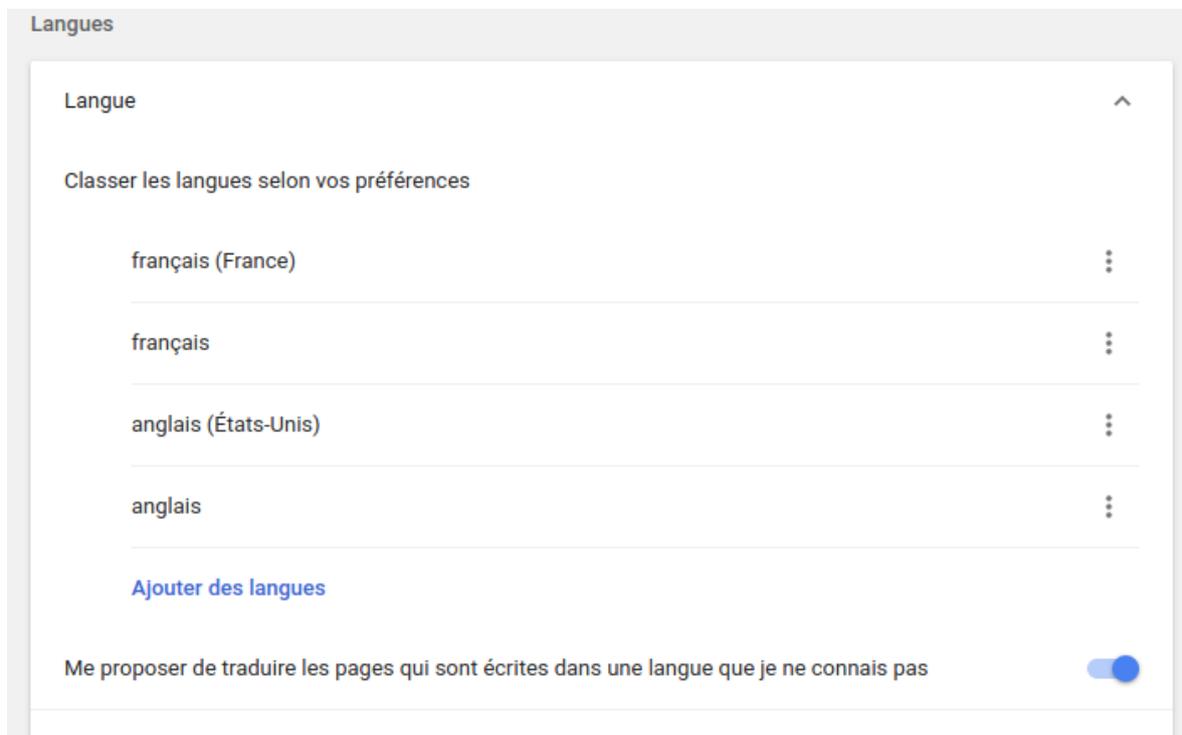
Bon c'est pas forcément très bien traduit car c'est fait par une machine, mais c'est mieux que rien et du coup on sait de quoi il s'agit et on évite de faire revenir le formateur juste pour qu'il constate que finalement l'ordinateur fait ce qu'on lui a demandé de faire !

Pour résoudre certains problèmes il m'est arrivé d'aller sur des forums Tchèques et comme le Tchèque , avec ou sans provisions, c'est pas ma tasse de thé, j'ai beaucoup apprécié le module complémentaire **Google Translator for Firefox** <https://addons.mozilla.org/fr/firefox/addon/google-translator-for-firefox/> qui peut traduire toutes les pages Internet (c'est en natif dans Google Chrome).

Une fois ce module installé, il suffit de cliquer sur l'icône pour voir la page traduite



Dans Google Chrome il faut avoir activé l'option dans les paramètres avancés



Voilà, voilà... !

Pour finir ci-dessous un petit exercice pour voir si vous avez compris

после прочтения этого документа язык больше не будет проблемой
для вас

After reading this document, the language will no longer be a problem
for you

بعد قراءة هذا المستند ، لن تكون اللغة مشكلة بالنسبة لك

Po přečtení tohoto dokumentu nebude váš jazyk problémem

C.CHANEL